

Instruções de Segurança

- Instruções de Segurança 2
- Notas sobre o Manuseamento e o Armazenamento 10

Termos de Garantia Internacionais



- Software do Utilitário 14
- Folhas para Verificação de Problemas 15
- Condições de Garantia Internacionais 17

Instruções de Segurança

Todas as instruções de funcionamento e segurança devem ser lidas antes de utilizar o videoprojector. Após ter lido todas as instruções, guarde estas informações para referência futura.

A documentação e o videoprojector utilizam símbolos gráficos para demonstrar como utilizar o videoprojector correctamente.

Entenda e cumpra estes símbolos de precaução para evitar danos a pessoas ou bens.

 Aviso	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou mesmo morte devido a manuseamento incorrecto.
 Atenção	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou danos físicos devido a manuseamento incorrecto.

Explicação dos símbolos

Símbolos representativos de uma acção que não pode ser efectuada



Não faça



Não desmonte



Não toque



Não molhe



Não utilize em locais húmidos



Não coloque numa superfície instável

Símbolos representativos de uma acção que deve ser efectuada



Instruções



Desligue a ficha da tomada

Símbolos representativos de precauções



Atenção

Aviso

Desligue o videoprojector da tomada e contacte a assistência técnica nas seguintes condições:

- Se detectar fumo, odores ou ruídos invulgares provenientes do projector.
- Se forem introduzidos líquidos ou objectos no projector.
- Se o projector tiver caído ou a caixa estiver danificada.

Continuar a utilização nestas condições pode resultar em fogo ou choques eléctricos.

Não tente reparar o videoprojector sozinho. A assistência deve ser totalmente prestada por pessoal técnico qualificado.

Coloque o videoprojector junto a uma tomada, num local onde a ficha possa ser desligada com facilidade.



Desligue a
ficha da
tomada

Nunca abra nenhuma das tampas no videoprojector excepto como explicado especificamente no *Manual do Utilizador*. Nunca tente desmontar ou modificar o videoprojector. A assistência deve ser totalmente prestada por pessoal técnico qualificado.

As voltagens eléctricas no videoprojector podem causar lesões graves.



Não
desmonte

Se estiver a instalar o videoprojector no tecto, este deve ser instalado por técnicos qualificados utilizando apenas equipamento de montagem aprovado.

Se o trabalho de instalação não for efectuado correctamente, o videoprojector vai cair. Isto vai resultar em ferimentos ou acidentes. Contacte um fornecedor para efectuar o trabalho de instalação.



Instruções

Se utilizar adesivos no suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes como óleos no videoprojector, a caixa do projector pode partir e o videoprojector pode cair. O que pode resultar em ferimentos graves a qualquer pessoa que se situe por baixo da montagem no tecto e danificar o videoprojector.

Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize produtos adesivos para evitar que os parafusos se soltem e não utilize lubrificantes, óleos, etc.



Não faça

Aviso

Não submeta o videoprojector a água, chuva ou humidade intensa.



Não utilize em áreas húmidas

Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado no videoprojector. A utilização de uma fonte de energia para além da especificada pode resultar em fogo ou choques eléctricos. Se não souber ao certo qual é a corrente disponível, consulte o seu revendedor ou a empresa de fornecimento de electricidade local.



Não faça

Verifique as especificações do cabo de alimentação. A utilização de um cabo de alimentação incorrecto pode originar incêndios ou choques eléctricos.

O cabo de alimentação fornecido com o videoprojector foi concebido para estar em conformidade com os requisitos de alimentação eléctrica do país onde o produto é adquirido. Se utilizar no país em que foi adquirido, não utilize qualquer cabo de alimentação para além do fornecido com o videoprojector. Se utilizar o videoprojector no estrangeiro, verifique a tensão de alimentação, formato da tomada e potência nominal conformes às normas locais, e adquira um cabo de alimentação adequado no país onde se encontra.



Instruções

Deve tomar as seguintes precauções quando manusear a ficha. Se não tomar essas precauções, pode dar origem a incêndios ou choques eléctricos.

- Não sobrecarregue as tomadas de parede, os cabos de extensão ou os dispositivos de tomadas múltiplas.
- Não introduza a ficha numa tomada que tenha pó.
- Introduza a ficha firmemente na tomada.
- Não manuseie a ficha com as mãos húmidas.
- Não puxe o cabo de alimentação ao desligar a ficha. Certifique-se de que segura a ficha quando a desligar.



Instruções



Aviso

Não utilize o cabo de alimentação se este estiver danificado. Pode resultar em fogo ou choques eléctricos.

- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Não dobre, torça ou puxe excessivamente o cabo de alimentação.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de aparelhos eléctricos quentes.

Se o cabo de alimentação ficar danificado (no caso dos fios ficarem expostos ou quebrados), contacte o seu revendedor.



Não faça

Em caso de tempestade eléctrica, não toque na ficha, pois pode apanhar um choque eléctrico.



Não toque

Não coloque recipientes com líquidos, água ou químicos no topo do projector.

Se os recipientes verterem e os conteúdos entrarem no videoprojector, isto pode resultar em fogo ou choques eléctricos.



Não molhe

Nunca olhe para dentro da lente do videoprojector quando a lâmpada estiver acesa, uma vez que a luz intensa pode provocar lesões nos olhos.



Não faça

Nunca insira objectos metálicos ou inflamáveis ou quaisquer outros materiais estranhos na admissão do ar ou tiragens de ar, pode resultar em fogo ou choques eléctricos.



Não faça

Aviso

É utilizada uma lâmpada de mercúrio com pressão interna elevada como fonte de luz do videoprojector. Certifique-se de que cumpre as instruções em baixo.

O não cumprimento destas instruções pode dar origem a lesões ou envenenamento.

- Não danifique a lâmpada nem a sujeite a qualquer tipo de impacto.
- Os gases no interior das lâmpadas de mercúrio contêm vapor de mercúrio. Se a lâmpada se partir, areje a sala para impedir que os gases libertados pela lâmpada sejam inalados ou entrem em contacto com os olhos ou a boca.
- Não aproxime o rosto do projector enquanto este estiver a ser utilizado.
- Deve ter-se cuidado em especial quando o videoprojector estiver instalado no tecto, uma vez que podem cair pequenos pedaços de vidro ao retirar a tampa da lâmpada. Quando limpar o videoprojector ou substituir a lâmpada, tenha cuidado para que os pedaços de vidro não entrem em contacto com os olhos ou com a boca.

Se a lâmpada se partir e os gases no seu interior ou fragmentos de vidro forem inalados ou entrarem em contacto com os olhos ou com a boca, ou se notar outros efeitos adversos, procure imediatamente conselho médico.

Não coloque o projector ou o controlo remoto com pilhas no interior de um veículo com as janelas fechadas, em locais em que são expostos a luz solar directa, ou em locais que possam ficar extremamente quentes.

Pode ocorrer deformação térmica ou técnica, o que pode originar um incêndio.



Instruções



Não faça

Atenção

Não utilize o videoprojector em locais onde houver muita humidade ou pó, próximo de aparelhos de cozinha ou aquecimento, ou em locais onde possa entrar em contacto com fumo ou vapor.

Não utilize ou armazene o projector no exterior durante um longo período de tempo.

Pode resultar em fogo ou choques eléctricos.



Não faça

Não bloqueie as ranhuras e a abertura existentes no videoprojector. Servem para ventilar e evitar que o videoprojector aqueça excessivamente.

- Durante a utilização, podem ficar presos pedaços de papel ou outros materiais no filtro de ar, situado por baixo do videoprojector. Retire tudo o que estiver por baixo do videoprojector e que possa vir a ficar preso no filtro de ar. Se instalar o videoprojector perto de uma parede, deixe um espaço de pelo menos 20 cm entre a parede e a tiragem de ar.
- Não coloque o videoprojector sobre um sofá, tapete ou outra superfície instável, nem dentro de um armário fechado, a menos que seja providenciada uma ventilação adequada.



Não faça

Não coloque o videoprojector num carrinho, numa estante ou numa mesa instável.

O videoprojector pode cair ou tombar, provocando ferimentos.



Não coloque
numa
superfície
instável

Não se apoie no videoprojector nem coloque objectos pesados sobre ele.

O videoprojector pode cair ou tombar, provocando ferimentos.



Não faça

Não coloque nada que possa ficar estragado ou danificado perto das tiragens de ar, nem aproxime as mãos ou o rosto perto das saídas de ar enquanto a projecção estiver em curso.

Dado que é extraído ar quente pelas condutas de ar, podem ocorrer queimaduras, emaranhamentos ou outros acidentes.



Não faça

Atenção

Não projecte imagens com a tampa colocada na lente.

O calor pode derreter a tampa da lente. Se tocar na tampa da lente quando esta tiver derretido, o calor pode originar queimaduras ou outros danos.

Utilize a função A/V Mute para interromper temporariamente a projecção, ou desligue a alimentação durante um período longo.



Não faça

Nunca tente retirar a lâmpada imediatamente depois de ter sido utilizada pois vai estar extremamente quente. Antes de retirar a lâmpada, desligue a fonte de alimentação e aguarde o tempo especificado no *Manual do Utilizador*, para permitir que a lâmpada arrefeça completamente.

O calor pode causar queimaduras ou outros ferimentos.



Não faça

Não coloque a fonte perto de uma chama, tal como uma vela acesa, no ou perto do videoprojector.



Não faça

Desligue o videoprojector da tomada quando não for utilizado durante períodos de tempo prolongados.

O isolamento pode deteriorar, o que pode resultar num incêndio.



Desligue a
ficha da
tomada

Certifique-se de que a alimentação está desligada, a ficha foi retirada da tomada e todos os cabos estão desligados antes de mover o videoprojector.

Pode resultar em fogo ou choques eléctricos.



Desligue a
ficha da
tomada

Antes de limpar, desligue o videoprojector da tomada.

Ao fazê-lo, está a evitar choques eléctricos durante a limpeza.



Desligue a
ficha da
tomada

Atenção

Ao limpar o projector, não utilize panos molhados ou solventes como álcool, diluente ou benzina.

As infiltrações de água ou deterioração e quebras da caixa do videoprojector podem resultar em choques eléctricos.



A utilização incorrecta da bateria pode causar fugas do fluido da bateria e ruptura da bateria, o que pode resultar em incêndio, ferimentos ou corrosão do projector. Deve tomar as seguintes precauções quando mudar as pilhas.



- Introduza as pilhas de forma a que as polaridades (+ e -) estejam correctas.
- Não utilize pilhas de tipos diferentes ou misture baterias velhas e novas.
- Não utilize outras pilhas para além das especificadas no *Manual do Utilizador*.
- Se as pilhas verterem, limpe o líquido com um pano macio. Se o líquido entrar em contacto com as suas mãos, lave-as imediatamente.
- Substitua as pilhas logo que fiquem sem carga.
- Retire as pilhas se não vai utilizar o videoprojector durante muito tempo.
- Não exponha as pilhas a fontes de calor ou chamas e não as coloque em água.
- Elimine as pilhas de acordo com a legislação em vigor.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças. As pilhas representam um risco de asfixia e são muito perigosas se forem engolidas.

Cumpra o programa de manutenção para este projector. Se o interior do videoprojector não for limpo durante muito tempo, a acumulação de pó pode dar origem a incêndios ou choques eléctricos.



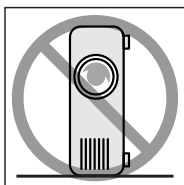
Substitua o filtro de ar frequentemente como necessário.
Contacte o seu revendedor para limpar o interior do videoprojector como necessário.

Notas sobre o Manuseamento e o Armazenamento

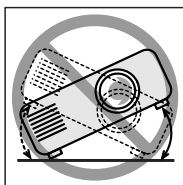
Parar evitar avarias, erros de funcionamento ou danos no videoprojector, siga as instruções que se seguem.

Notas sobre o Manuseamento e o Armazenamento

- Não utilize nem armazene o videoprojector em locais sujeitos a temperaturas extremas. Evite também locais sujeitos a mudanças repentinas de temperatura.
- Certifique-se de que as temperaturas de funcionamento e armazenamento a que o videoprojector irá estar sujeito são as indicadas no *Manual do Utilizador*.
- Não coloque o videoprojector em locais onde possa estar sujeito a vibrações ou choques.
- Não instale o videoprojector perto de cabos de alta tensão ou fontes de campos magnéticos.
O funcionamento normal do videoprojector pode sofrer interferências.
- Não coloque o videoprojector em funcionamento nas seguintes condições: O não cumprimento destas instruções pode dar origem a mau funcionamento ou acidentes.



Enquanto o videoprojector estiver de pé



Enquanto o videoprojector estiver inclinado para um dos lados

- Não incline o projector para a frente ou para trás com um ângulo superior ao especificado no *Manual do Utilizador*.
- Não toque na lente com as mãos desprotegidas.
- Coloque sempre a tampa na lente quando não estiver a utilizar o videoprojector, para impedir que a lente se suje ou danifique.
- Retire as pilhas do comando à distância antes de armazenar o videoprojector.
Se as pilhas ficarem no comando à distância durante muito tempo, poderão verter.
- Não utilize nem armazene o videoprojector em locais onde possam existir fumos resultantes da combustão de cigarros ou óleos, uma vez que a qualidade das imagens projectadas pode ser afectada.

- Contacte o seu revendedor para limpar o interior do videoprojector. Se o interior do videoprojector não for limpo durante muito tempo, a acumulação de pó pode dar origem a incêndios ou choques eléctricos.
- A Epson não se responsabiliza por perdas ou danos causados por danos sofridos pelo videoprojector ou avarias ocorridas fora das condições da garantia.
- Quando uma imagem fixa for apresentada durante um longo período de tempo, pode ocorrer retenção da imagem no ecrã. Não projecte imagens exactamente na mesma posição durante longos períodos.

Lâmpada de Projectção

É utilizada uma lâmpada de mercúrio com pressão interna elevada como fonte de luz do videoprojector.

As características da lâmpada de mercúrio são:

- A intensidade da lâmpada diminui com a utilização.
- Quando a lâmpada alcançar o fim de vida, esta vai deixar de funcionar ou pode quebrar com um ruído forte.
- A duração da lâmpada pode variar dependendo das características da lâmpada individual e do ambiente de funcionamento. Deverá ter sempre uma lâmpada sobresselente para o caso de vir a ser necessária.
- Uma vez ultrapassado o prazo de substituição da lâmpada, as probabilidades da lâmpada se partir aumentam. Quando for apresentada a mensagem de substituição da lâmpada, substitua-a o mais rapidamente possível.

Painel LCD

O painel LCD é fabricado com tecnologia de altíssima precisão.

No entanto, podem aparecer pontos negros no painel; por vezes, alguns pontos vermelhos, azuis ou verdes poderão brilhar com grande intensidade. Além disso, poderão também aparecer, por vezes, formas e brilhos irregulares. Este facto deve-se às características do painel LCD e não é uma avaria.

Notas sobre o Transporte do Videoprojector

- Desligue o videoprojector e retire o cabo de alimentação da tomada. Verifique ainda se todos os outros cabos foram também desligados.
- Coloque a tampa na lente.
- Recolha o pé ajustável.
- Se o seu modelo tiver uma pega, utilize-a para transportar o videoprojector.

Ao transportar o videoprojector até ao fabricante para reparação

Os componentes internos do videoprojector são constituídos por muitas peças de vidro e de alta precisão. Quando transportar o videoprojector, siga as instruções abaixo para o proteger de quaisquer danos resultantes de choques.

- Quando transportar o videoprojector, utilize o material de embalagem e isolamento originais.

Caso já não tenha a embalagem original, embale o videoprojector de forma segura em material isolante de protecção contra choques, coloque-o numa caixa de cartão forte e, antes do envio, assinala no exterior que a caixa contém material frágil.

- Quando expedir o videoprojector, certifique-se de que a transportadora dispõe dos meios para transportar equipamento frágil e avise-a de que o conteúdo é frágil.

Ao transportar o videoprojector à mão

Quando levar o videoprojector de viagem, utilize a mala rígida de transporte opcional, ou a mala ligeira, para o transportar.

Se for viajar de avião, leve o videoprojector como bagagem de mão.

- * A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos sofridos pelo videoprojector durante o seu transporte.

Cabos de Alimentação para Uso no Estrangeiro

O cabo de alimentação que é fornecido com este projector está em conformidade com os regulamentos de segurança eléctrica. Não utilize um cabo de alimentação para além do fornecido com o videoprojector.

Se utilizar o videoprojector no estrangeiro, verifique a tensão de alimentação, formato da tomada e potência nominal conformes às normas locais, e adquira um cabo de alimentação adequado no país onde se encontra.

Contacte um revendedor Epson autorizado num dos países listados na página 17 para saber como obter um cabo de alimentação adequado.

Especificações gerais dos cabos de alimentação

Deverão ser respeitadas as seguintes condições, independentemente do país onde os cabos forem utilizados.

- O cabo de alimentação deverá ter os selos de aprovação do organismo nacional competente de normalização do país onde o videoprojector irá ser utilizado.
- A ficha deverá ter o mesmo formato que as tomadas utilizadas no país.

Exemplos dos organismos de normalização dos vários países

País	Organismo de Normalização	País	Organismo de Normalização
Estados Unidos da América	UL	Dinamarca	DEMKO
Canadá	CSA	Alemanha	VDE
Reino Unido	BSI	Noruega	NEMKO
Itália	IMQ	Finlândia	FIMKO
Austrália	EANSW	França	UTE
Áustria	OVE	Bélgica	CEBC
Suíça	SEV	Japão	JIS
Suécia	SEMKO	China	CCC

Software do Utilitário

O software contido no CD-ROM fornecido com o videoprojector também pode ser transferido do Web site da Epson (<http://www.epson.com>). Se o software for actualizado, as versões mais recentes estarão também disponíveis no Web site. Além disso, o utilitário de software EMP Link, utilizado para controlar o videoprojector quando este se encontra ligado a um computador, também está disponível no Web site.

Consulte o Web site da Epson (<http://www.epson.com>) para obter as actualizações de software mais recentes.

Se o videoprojector tiver um problema, faça uma cópia destas folhas e utilize-as para explicar os sintomas com maior clareza, quando contactar a assistência técnica.

Problemas

- ☐ O videoprojector não se liga
- ☐ Não aparece nada no ecrã
- ☐ É apresentada uma mensagem
 - ☐ Não está a ser recebido nenhum sinal de imagem
 - ☐ Estes sinais não podem ser tratados por este videoprojector.
- ☐ Ecrã azul (fundo azul)
- ☐ Ecrã preto (fundo preto)
- ☐ Imagens projectadas
- ☐ Logótipo do utilizador (não é apresentada nenhuma mensagem)

A imagem está truncada ou pequena

- ☐ É apresentada apenas parte da imagem
- ☐ A imagem é mais pequena do que o tamanho do ecrã
- ☐ A imagem tem distorção keystone
- ☐ Faltam vários pixels

A qualidade da imagem é má

- ☐ A imagem está pouco nítida e desfocada
- ☐ A imagem contém padrões de riscas
- ☐ A imagem cintila
- ☐ Parecem faltar caracteres

Áudio (apenas modelos com altifalante incorporado)

- ☐ Não se ouve nenhum som
- ☐ O volume está fraco
- ☐ O som está distorcido
- ☐ Ouve-se o som errado
- ☐ O equipamento ligado foi definido para saída de áudio?
- ☐ O som sai quando os altifalantes externos estão ligados? (se estiver equipado com uma porta Audio Out (Saída Áudio))

A cor está fraca ou demasiado escura

- ☐ Demasiado escura
- ☐ A cor está fraca ou demasiado escura (vídeo)
- ☐ A cor está fraca ou demasiado escura (computador)
- ☐ Cor diferente de TV/CRT

Menus

- ☐ São apresentados menus
 - Definição ☐ Sleep Mode (Modo de Repouso): ON (Activada)
- ☐ About (Vídeo) (Acerca de (Vídeo))
 - Lâmpada
 - Sinal de Vídeo ☐ AUTO
 - ☐ NTSC
 - ☐ Outros
- ☐ About (Computer) (Acerca de (Computador))
 - Lâmpada
 - Frequência

H	Hz
V	Hz
 - SYNC Polarity (Polaridade SINC)

H	<input type="checkbox"/> Positiva
	<input type="checkbox"/> Negativa
V	<input type="checkbox"/> Positiva
	<input type="checkbox"/> Negativa
 - SYNC Mode (Modo SINC)

<input type="checkbox"/> Separado
<input type="checkbox"/> Composto
<input type="checkbox"/> Sync on (Sincronização activada)
<input type="checkbox"/> Verde
 - Resolution (Resolução) x
 - Refresh Rate (Taxa de Refrescamento) Hz

Menus

- ☐ São apresentados menus
 - ☐ Audio (Áudio)
 - Audio input (Entrada áudio) ()
 - Volume ()

Tome nota aqui dos sintomas:

EMP-
 Número de série _____

Data de aquisição: / /
 Indicadores luminosos
 (Tome nota das cores e do estado de cada indicador luminoso)

Indicador luminoso

☐

Indicador luminoso

☐

Indicador luminoso

☐

Cabo de alimentação
☐ O cabo está ligado de forma segura?
☐ Interruptor de alimentação ON (Activado) (depende do modelo)

Conector
☐ O conector está ligado de forma segura?

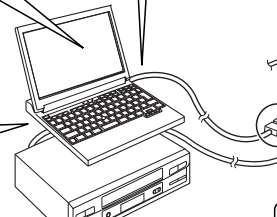
Definições do computador
 (Propriedades do monitor)
☐ Visor LCD
 Resolução (x)
 Taxa de refresco (Hz)

☐ Computador Win/Mac/EWS
 Fabricante ()
 Modelo ()
 Laptop/Secretária/Integrado ()
 Resolução do painel (x)
 Modo Video (Vídeo) ()

☐ Equipamento de vídeo VCR/DVD/Câmara
 Fabricante ()
 Modelo ()

Conectores
☐ O conector está ligado de forma segura?
☐ Qual é o nome da porta utilizada na ligação?
 ()

Cabo de ligação
☐ Genuíno
☐ Extensão Part No. () m
☐ Distribuidor/amplificador Part No. ()
☐ Interruptor Part No. ()



Em que situações ocorre o problema? ☐ Antes de utilizar ☐ Imediatamente depois de começar a utilizar
☐ Durante a utilização por ex., sempre que

☐ Outros ()

Frequência do problema ☐ Sempre ☐ Algumas vezes (..... vezes durante) por ex., sempre que

☐ Outros ()

Condições de Garantia Internacionais

Este videoprojector é fornecido com uma garantia internacional que cobre a reparação do dispositivo em mais de 50 países e regiões em todo o mundo, além do país ou região onde foi adquirido. As informações que constam no cartão de garantia fornecido com videoprojector não são as condições da garantia internacional, mas sim as condições aplicáveis à prestação de assistência técnica nos países ou regiões onde a garantia é válida.

A garantia internacional dos videoprojectores Epson é válida apenas nos países e regiões indicados em seguida.

<Europa>

- Albânia • Áustria • Bélgica • Bósnia-Herzegovina • Bulgária • Croácia • Chipre
- República Checa • Dinamarca • Estónia • Finlândia • França e territórios DOM-TOM
- Alemanha • Grécia • Hungria • Irlanda • Itália • Letónia • Lituânia • Luxemburgo
- Macedónia • Países Baixos • Noruega • Polónia • Portugal • Roménia
- Sérvia e Montenegro • Eslováquia • Eslovénia • Espanha • Suécia • Suíça • Turquia
- Reino Unido • Jugoslávia

<África>

- África do Sul • Outros países

<Médio Oriente>

- EAU (Emirados Árabes Unidos)

<América do Norte e América Central>

- Canadá • Costa Rica • Estados Unidos da América • México

<América do Sul>

- Argentina • Brasil • Chile • Colômbia • Peru • Venezuela

<Ásia e Oceânia>

- Austrália • China • Hong Kong • Japão • Coreia do Sul • Malásia • Singapura • Taiwan
- Tailândia

A duração e as condições da garantia são as indicadas em seguida.

- 1) Esta garantia é válida mediante a apresentação de um cartão de garantia ou recibo emitido pelo país ou região onde o videoprojector foi adquirido.
- 2) Esta garantia aplica-se à assistência pós-venda prestada pela Epson nos países ou regiões listados neste livro, ou por uma entidade de assistência autorizada designada pela Epson.
 - O período de validade é de 24 meses após a data de aquisição.
 - Se, durante o período de garantia especificado, surgir um problema com o videoprojector em condições normais de utilização, conforme descrito no *Manual do Utilizador* ou na etiqueta colada no videoprojector, a reparação será realizada gratuitamente.
 - Esta garantia não inclui o fornecimento de um videoprojector de substituição durante a reparação.
- 3) Esta garantia não cobre os casos indicados em seguida:
 - a. Problemas com consumíveis (lâmpada e filtro de ar) ou equipamento opcional
 - b. Danos provocados pela utilização incorrecta do videoprojector por parte do cliente, danos causados durante o transporte do videoprojector ou danos causados por uma utilização contrária às recomendações dadas no folheto e no *Manual do Utilizador* que acompanham o videoprojector.

- c. Reparações ou modificações efectuadas por uma entidade que não seja a Epson ou um centro de assistência técnica designado pela Epson.
- d. Problemas causados pela utilização de equipamento opcional ou consumíveis que não sejam peças Epson genuínas ou peças autorizadas especificamente pela Epson para serem utilizadas com este videoprojector.

Nota:

O cabo de alimentação fornecido com o videoprojector foi concebido para estar em conformidade com os requisitos de alimentação eléctrica do país ou região onde o produto é adquirido. Se utilizar o videoprojector no estrangeiro, verifique a tensão de alimentação e o formato da tomada conformes às normas locais, e adquira um cabo de alimentação adequado no país ou região onde se encontra.

Lista de Endereços da Garantia Internacional do Videoprojector Epson

Esta lista de endereços data de 7 de Setembro de 2006.

É possível obter uma lista actualizada nos Web sites indicados nesta lista. Se não encontrar a informação que procura nas páginas seguintes, visite a página principal da Epson em www.epson.com.

< EUROPA, MÉDIO ORIENTE E ÁFRICA >

ALBÂNIA:

INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat
Toptani
Tirana 04000 - Albania
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/
83
Fax: 00355 42 329 90
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

ÁUSTRIA:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buropark Donau Inkustrasse 1-
7 / Stg. 8 / 1. OG
A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
Endereço Web:
<http://www.epson.at>

BÉLGICA:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium
Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Linha de assistência: 070
350120
Endereço Web:
<http://www.epson.be>

BÓSNIA-HERZEGOVINA:

RECOS d.o.o.

Tvornicka 3 - 71000 Sarajevo
Tel: 00 387 33 767 330
Fax: 00 387 33 454 428
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

BULGÁRIA:

EPSON Service Center Bulgaria

c/o Computer 2000 Bulgaria
Ltd.
87, Slatinska Str. 1574 Sofia
Tel: 00359 2 971 2386
Fax: 00359 2 971 3981
Endereço Web:
<http://www.epson.bg>

CROÁCIA:

RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40
10 000 Zagreb
Tel: 00385 1 3650774
Fax: 00385 1 3650798
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CHIPRE:

TECH-U

75, Lemesou Avenue 2121
Cyprus
Tel: 00357 22 69 4000
Fax: 00357 22490240
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

REPÚBLICA CHECA:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno
Product information and
technical support
Tel: +420 548 427 8 11
Fax: +420 548 427 8 16
Correio electrónico:
infoline@epson.cz
Endereço Web:
<http://www.epson.cz>
Linha de assistência: 800 142
052

DINAMARCA:

EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Correio electrónico:
denmark@epson.co.uk
Endereço Web:
<http://www.epson.dk>
Linha de assistência: 70279273

ESTÓNIA:

EPSON Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd. Saeveski 2
11214 Tallinn
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
Endereço Web:
<http://www.epson.ee>

FINLÂNDIA:

Epson (RU) Ltd.

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa
Endereço Web:
<http://www.epson.fi>
Linha de assistência: 0201
552091

FRANÇA E

TERRITÓRIOS DOM- TOM:

EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320
92305 LEVALLOIS PERRET
CEDEX
Endereço Web:
<http://www.epson.fr>
Linha de assistência:
0821017017

ALEMANHA:

EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch
Tel: +49-(0)2159-538 0
Fax: +49-(0)2159-538 3000
Endereço Web:
<http://www.epson.de>
Linha de assistência: 01805
2341 10

GRÉCIA:

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue -15232
Halandri Greece
Tel: +30 210 6244314
Fax: +30 210 68 28 615
Correio electrónico:
epson@information-center.gr
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

HUNGRIA:

Epson Deutschland GmbH

Magyarorszagi Fióktelep 1117
Budapest Inforpark setany 1.
Tel: +36 1 382 7680
Fax: +36 1 382 7689
Endereço Web:
<http://www.epson.hu>

IRLANDA:

Epson (RU) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
U.K.Tech.
Endereço Web:
<http://www.epson.ie>
Linha de assistência: 01 679
9015

ITÁLIA:

EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel: +39 06. 660321
Fax: +39 06. 6123622
Endereço Web:
<http://www.epson.it>
Linha de assistência: 02
26830058

LETÓNIA:

EPSON Service Center Latvia

c/o ELKO Vecrīga
Rupniecības str. 27
1045 Rīga
Tel: 00371 7 35 76 80
Fax: 00371 7 35 76 66
Endereço Web:
<http://www.epson.lv>

LITUÂNIA:

EPSON Service Center Lithuania

c/o Baltic Amadeus
Akademijos Str. 4
08412 Vilnius
Tel: 00370 527 804 20
Fax: 00372 527 804 22
Endereço Web:
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURGO:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium
Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Linha de assistência: 0900
43010
Endereço Web:
<http://www.epson.be>

MACEDÓNIA:

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

3 Makedonska brigada b.b
upravna
zgrada R. Konkar - 91000
Skopje Macedonia
Tel: 00389 2 2463896
Fax: 00389 2 2465294
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

PAÍSES BAIXOS:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Netherland
J. Geesinkweg 501
NL-1096 AX Amsterdam-
Duivendrecht Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Linha de assistência: 0900
5050808
Endereço Web:
<http://www.epson.nl>

NORUEGA:

EPSON NORWAY

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo NORWAY
Linha de assistência: 815 35
180
Endereço Web:
<http://www.epson.no>

POLÓNIA:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Poland

ul. Bokserska 66
02-690 Warszawa Poland
Linha de assistência: (0048)-
(0) 801-646453
Endereço Web:
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL:

EPSON Portugal

R. Gregorio Lopes, nº 1514
Restelo 1400-195 Lisboa
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Linha de assistência: 707 222
000
Endereço Web:
<http://www.epson.pt>

ROMÉNIA:

EPSON Service Center Romania

c/o MB Distribution 162, Barbu
Vacarescu Blvd., Sector 2
71422 Bucharest
Tel: 0040 21 231 7988 ext.103
Fax: 0040 21 230 0313
Endereço Web:
<http://www.epson.ro>

SÉRVIA E

MONTENEGRO:

BS PROCESSOR d.o.o.

Hazdi Nikole Zivkovic 2
Beograd - 11000 - F.R.
Jugoslavia
Tel: 00 381 11 328 44 88
Fax: 00 381 11 328 18 70
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

ESLOVÁQUIA:

EPSON Service Center Slovakia

c/o ASC – SK, s.r.o. Karpatska 3
811 05 Bratislava
Tel: 00421 (0)2 5262 5231
Fax: 00421 (0)2 5262 5232
Linha de assistência: 0850 111
429
(custos nacionais)
Endereço Web:
<http://www.epson.sk>

ESLOVÉNIA:

AVTENTA SERVIS d.o.o.

Smartinska 106
1000 Ljubljana Slovenja
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
Endereço Web:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

ESPAÑA:

EPSON Iberica, S.A.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del valles
Barcelona
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Linha de assistência: 902
404142
Endereço Web:
<http://www.epson.es>

SUÉCIA:

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
Endereço Web:
<http://www.epson.se>

SUÍÇA:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Switzerland

Riedmühlestrasse 8 CH-8305
Dietlikon
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Linha de assistência:
0848448820
Endereço Web:
<http://www.epson.ch>

TURQUIA:

TECPRO

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere
cad.
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
Istanbul
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090212 2684001
Endereço Web:
<http://www.epson.com.tr>
Info: bilgi@epsonerisim.com
Endereço Web:
<http://www.epson.tr>

RU:

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Linha de assistência:
08704437766
Endereço Web:
<http://www.epson.co.uk>

ÁFRICA:

Contacte o seu revendedor
Endereço Web:
[http://www.epson.co.uk/
welcome/welcome_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)
ou
[http://www.epson.fr/
bienvenu.htm](http://www.epson.fr/bienvenu.htm)

ÁFRICA DO SUL:

Epson South Africa

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos
Str.
Fourways, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 11 201 7741
/ 0860 337766
Fax: +27 11 465 1542
Correio electrónico:
support@epson.co.za
Endereço Web:
<http://www.epson.co.za>

MÉDIO ORIENTE:

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE(United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Correio electrónico:
supportme@epson.co.uk
Endereço Web:
[http://www.epson.co.uk/
welcome/welcome_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)

< AMÉRICA DO NORTE, AMÉRICA CENTRAL E CARAÍBAS >

CANADÁ:

Epson Canada, Ltd.
3771 Victoria Park Avenue
Scarborough, Ontario
CANADÁ M1W 3Z5
Tel: 905-709-9475
ou 905-709-3839
Endereço Web:
<http://www.epson.com>

MÉXICO:

Epson Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1 Conjunto Legaria
Col. Irrigacion, C.P. 11500
Mexico, DF
Telf.: (52 55) 1323-2052
Endereço Web:
<http://www.epson.com.mx>

EUA:

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Telf.: 562-276-4394
Endereço Web:
<http://www.epson.com>

COSTA RICA:

Epson Costa Rica, S.A.
Dela Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
Apartado Postal 1361-1200
Pavas
San Jose, Costa Rica
Tel: (506) 210-9555
Endereço Web:
<http://www.epson.co.cr>

< AMÉRICA DO SUL >

ARGENTINA:

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
Capital Federal
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Endereço Web:
<http://www.epson.com.ar>

CHILE:

Epson Chile S.A.
La Concepcion 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
Endereço Web:
<http://www.epson.com.cl>

PERU:

Epson Peru S.A.
Av. Del Parque Sur #400
San Isidro, Lima, 27, Peru
Telf.: (51 1) 224-2336
Endereço Web:
<http://www.epson.com.pe>

BRASIL:

Epson do Brasil Ltda.
Av. Tucunare, 720
Tambore Barueri,
Sao Paulo, SP 0646-0020, Brazil
Telf.: (55 11) 4196-6100
Endereço Web:
<http://www.epson.com.br>

COLÔMBIA:

Epson Colombia Ltda.
Diagonal 109, 15-49
Bogota, Colombia
Telf.: (57 1) 523-5000
Endereço Web:
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA:

Epson Venezuela S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson -- La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Telf.: (58 212) 240-1111
Endereço Web:
<http://www.epson.com.ve>

< ÁSIA E OCEÂNIA >

AUSTRÁLIA:

EPSON AUSTRALIA PTY LIMITED

3, Talavera Road, N.Ryde NSW
2113, AUSTRALIA
Telf.: 1300 361 054
Endereço Web:
<http://www.epson.com.au>

CHINA:

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.

8F.A. The Chengjian Plaza
NO.18 Beitapingzhuang
Rd.,Haidian District,Beijing,
China
Código postal: 100088
Telf.: 010-82255566-606
Fax: 010-82255123

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SUCURSAL SHANGHAI PANYU ROAD CENTRO DE ASSISTÊNCIA

NO. 127 Panyu Road,
Changning District, Shanghai
China
Código postal: 200052
Telf.: 021-62815522
Fax: 021-52580458

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SUCURSAL GUANGZHOU

ROOM 1405,1407 Baoli
Plaza,NO.2 , 6th Zhongshan
Road,Yuexiu District,
Guangzhou
Código postal: 510180
Telf.: 020-83266808
Fax: 020-83266055

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD. SUCURSAL CHENDU

ROOM2803B, A. Times Plaza,
NO.2, Zongfu Road, Chengdu
Código postal: 610016
Tel: 028-86727703/04/05
Fax: 028-86727702

HONG KONG:

EPSON Technical Support Centre (Information Centre)

Units 516-517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Linha Directa de Assistência
Técnica: (852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
Endereço Web:
<http://www.epson.com.hk>

JAPÃO:

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Telf.: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
Endereço Web:
<http://www.epson.jp>

COREIA:

EPSON KOREA CO., LTD.

27F Star Tower, 737
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul,135-984 KOREA
Telf.: 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
Endereço Web:
<http://www.epson.co.kr>

MALÁSIA:

EPSON TRADING (MALAYSIA) SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Telf.: 03 56 288 288
Fax: 03 56 288 388
ou 56 288 399

SINGAPURA:

EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Telf.: 6586 3111
Fax: 6271 5088

FORMOSA:

EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan, ROC.
Telf.: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
Endereço Web:
<http://www.epson.com.tw>

TAILÂNDIA:

EPSON (Tailândia) Co., Ltd.

24th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok
10120, Thailand.
Tel: (02) 6700680 Ext. 310
Fax: (02) 6070669
Endereço Web:
<http://www.epson.co.th>